



Brazilië, eiprodukten

Code: DPDLH-254 Versie: 1.0.0

Ingangsdatum: 17-06-2026

Eigenaar: NVWA T&I, team Export

Versie	Datum	Wijziging ten opzichte van vorige versie
1.0.0	17-06-2026	In 2024 zijn met Brazilië afspraken gemaakt over de export van eieren en eiprodukten. Deze instructie en het bijgevoegde certificaat vormen de weerslag van deze afspraken. Het certificaat voor de export van consumptie-eieren is nog niet beschikbaar. Export van eieren naar Brazilië is momenteel niet mogelijk.

1 DOEL EN TOEPASSINGSGEBIED

Deze instructie geldt voor het exporteren van eiprodukten naar Brazilië. De instructie beschrijft de voorwaarden die gelden voor de invoer in Brazilië, de controles die de NVWA en/ of het COKZ hiervoor moet uitvoeren, en de gegevens die het bedrijfsleven moet aanleveren aan de NVWA en/ of het COKZ. Over de certificeringseisen die gelden voor de export van eiprodukten naar Brazilië zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt. Deze afspraken zijn bindend, van deze afspraken kan dus niet worden afgeweken.

2 WETTELIJKE BASIS

2.1 EU-regelgeving

- Verordening (EG) nr. 852/2004
- Verordening (EG) nr. 853/2004
- Verordening (EU) 2017/625

2.2 Nationale wetgeving

- Wet dieren

2.3 Overige

- Bilaterale afspraken tussen Brazilië en Nederland.

3 DEFINITIES

Begrip	Definitie
COKZ	Controle Orgaan Kwaliteits Zaken
ECO A	Exportcertificering op afstand (NVWA)
HPAI	Hoog Pathogene Aviaire Influenza
KIP Nummer	Bedrijfsnummer van het legbedrijf
Leghennenbedrijf	Het bedrijf waar de eieren vandaan komen, ook wel leg-,herkomst- of primairbedrijf genoemd. Deze bedrijven hebben een KIP nummer

Begrip	Definitie
NCD	Newcastle Disease
MAPA	Ministério da Agricultura e Abastecimento – Ministerie van Landbouw, Veeteelt en Voedselvoorziening
PGA-SIGSIF	Registratie systeem van Brazilië

4 WERKWIJZE

4.1 Algemeen:

- Raadpleeg vooraf de instructie Tijdelijke Maatregelen Derde Landen (TMDL-01) op mogelijke exportbeperkingen. Als in de TMDL-01 informatie staat die in strijd is met een landeninstructie dan is de informatie vermeld in de TMDL-01 leidend.
- De autoriteiten van Brazilië (MAPA) staan alleen producten toe die zijn geproduceerd door in Brazilië geregistreerde bedrijven. De exportregistratie is verplicht voor het bedrijf waar de laatste bereidende handeling aan het product heeft plaatsgevonden. Indien export plaatsvindt vanaf een externe opslaglocatie, anders dan de productielocatie, dient deze ook op de MAPA bedrijvenlijst geregistreerd te zijn.
Op de website van Brazilië is te controleren of het bedrijf deze exportregistratie heeft naar Brazilië: [MAPA - Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento](#)
- Daarnaast moeten de geregistreerde bedrijven de producten en etiketten registreren.
- Voor verdere informatie over registraties voor de export van eiproducten naar Brazilië zie 'RE-49 Brazilië, eiproducten'. Deze instructie is te raadplegen via de Exportassistent.
- Alleen eindproducten uit Nederland zijn toegestaan voor de export naar Brazilië.
- De certificering van eiproducten verloopt in samenwerking met het COKZ. Het COKZ voert controles uit op basis waarvan de NVWA kan certificeren. Deze controles kunnen betrekking hebben op verklaringen ten aanzien van:
 - de volksgezondheid,
 - de warmtebehandeling,
 - de bacteriologische onderzoeken,
 - de origine van de eieren.Zie ook DPEAH-04: Procedure voor certificering van consumptie-eieren en eiproducten door het COKZ.

4.2 Invuleisen van het certificaat:

- Het is verplicht om zowel het containernummer als het zegelnummer op het certificaat te vermelden. In e-CertNL is hiervoor een extra controle opgenomen. Dit is een verplicht veld bij zeevracht, bij luchttransport hoeft niets te worden opgegeven. Wanneer gebruik wordt gemaakt van verzegelde pallets in plaats van hele containers dan dient bij containernummer duidelijk gemaakt te worden dat het een 'sealed pallet' betreft; het opnemen van een zegelnummer is verplicht.
- Bij de aanvraag dient de naam van het product, zoals dat in het certificaat is vermeld, overeen te komen met de naam zoals die in PGA-SIGSIF systeem staat geregistreerd. Het product moet zo worden vermeld zoals het op het "etiket/label" staat. Dit moet in het Portugees worden gemeld. Let op; dit is nooit de merknaam.
- Het etiket dient geüpload te worden in de aanvraag van het exportcertificaat, en is leidend voor de controle die het COKZ daarop doet.
- Herkomst van eindproduct = het land waar de laatste handeling aan het te exporteren product heeft plaatsgevonden; Dit is altijd Nederland.
- Land van leggen eieren = het land waar de eieren vandaan komen die in het eiproduct zijn verwerkt. Op deze herkomst zitten geen beperkingen.

- Bij “erkenningen” dient de producent van het eiproduct vermeld te worden.
- Bij “additionele erkenningen” dient het leghennenbedrijf vermeld te worden wanneer dit gegeven vereist is.
- Op grondstofniveau is het vastleggen van de volgende zaken verplicht voor het uitvoeren van de COKZ controles:
 - Batchnummer
 - Productie- en houdbaarheidsdatum
 - Houdbaarheidsdatum
- Per grondstofniveau kunt u één land van herkomst van eieren aangeven. Mochten er meer herkomstlanden zijn, dient u meerdere grondstofniveaus aan te maken.
- De productiedatum dient ook op orderregelniveau ingevuld te worden omdat de dierziekte controle aan productiedatum is gekoppeld.

Certificaat: zie bijlage 1

4.3 Toelichting bij het certificaat

Verklaring IV.I.a:

The products come from an establishment officially approved by the Competent Authority of the exporting country and approved for export to Brazil, subjected to regular official inspections;

Deze verklaring kan op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor een producent van eiproducten met een erkenning op basis van Verordening (EG) 853/2004. Daarnaast moet het bedrijf geregistreerd zijn in Brazilië. Voor Nederlandse bedrijven kan het COKZ de controle uitvoeren en middels een eis in e-CertNL bevestigen.

Verklaring IV.I.b:

The products were obtained in hygienic conditions in establishments that implemented the Good Manufacturing Practices (GMP), the Sanitation Standard Operating Procedures (SSOP) and Hazard Analysis and Critical Control Points Programs (HACCP), following the recommendations of Codex Alimentarius, with systematic verification of the Official Veterinary Service;

Deze verklaring kan op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor een producent van eiproducten met een erkenning op basis van Verordening (EG) 853/2004. Voor Nederlandse bedrijven kan het COKZ de erkenning controleren en middels een eis in e-CertNL bevestigen.

Verklaring IV.I.c:

The products were obtained in accordance with the applicable requirements set on Regulation (EC) n° 853/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004;

Deze verklaring kan op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor een producent van eiproducten met een erkenning op basis van Verordening (EG) 853/2004. Voor Nederlandse bedrijven kan het COKZ de erkenning controleren en middels een eis in e-CertNL bevestigen.

Verklaring IV.I.d:

The products have been processed in establishments subjected to the official control program of residues of veterinary drugs, pesticides and environmental contaminants, which is planned and implemented following the recommendations of Codex Alimentarius and are in compliance with the microbiological parameters established in the exporting country legislation;

Deze verklaring kan op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor een producent van eiproducten met een erkenning op basis van Verordening (EG) 853/2004. Voor Nederlandse bedrijven kan het COKZ de erkenning controleren en middels een eis in e-CertNL bevestigen.

Verklaring IV.I.e:

The products satisfy the relevant criteria set out in Regulation (EC) N° 2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs;

Deze verklaring kan op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor een producent van eiproducten met een erkenning op basis van Verordening (EG) 853/2004. Voor Nederlandse bedrijven kan het COKZ de erkenning controleren en middels een eis in e-CertNL bevestigen.

Verklaring IV.I.f:

Were manufactured, packaged and labeled in accordance with the composition, manufacturing process and labels registered in the Department of Inspection of Animal Products (DIPOA), of Brazilian Ministry of Agriculture, Livestock and Supply (MAPA);

Voor Brazilië is registratie van het product en etiket verplicht. Het bedrijf kan de registratie zelf vooraf in Brazilië regelen.

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de etiket- en productregistratie. Het bedrijf moet aantonen dat het etiket in Brazilië geregistreerd staat middels een upload van de DIPOA + etiket bij iedere aanvraag. Het COKZ zal hiermee de controles uitvoeren en dit middels een eis in e-CertNL bevestigen.

Verklaring IV.I.g:

Egg products were obtained from eggs submitted to thermal processing recognized by the World Organization for Animal Health (WOAH) to ensure the non-viability of the pathogens that cause diseases transmissible by the egg. Process temperatures and times have been proven by comparing the automatic registrations with the manual registers and there is no cross-contamination in the final product;

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de uitgevoerde hittebehandeling. Deze moeten minimaal voldoen aan de gestelde temperatuureisen volgens WOAH. Tevens moeten de tijd en temperatuur van het proces gecontroleerd worden. Het COKZ zal controleren of de opgegeven hittebehandeling is uitgevoerd en voldoet aan de eisen, en of de tijd/temperatuur gecontroleerd wordt. Dit laatste kan beschouwd worden als zijnde de validatie van de meetapparatuur. De hittebehandeling moet ten minste overeenkomen met de gestelde normen van de WOAH. Equivalente behandelingen zijn niet mogelijk, tenzij deze wetenschappelijk zijn onderbouwd.

Volgens de WOAH zijn de volgende temperaturen effectief voor het inactiveren van HPAI:

	Core temperature (°C)	Time
Whole egg	60	188 seconds
Whole egg blends	60	188 seconds
Whole egg blends	61.1	94 seconds
Liquid egg white	55.6	870 seconds
Liquid egg white	56.7	232 seconds
Plain or pure egg yolk	60	288 seconds
10% salted yolk	62.2	138 seconds
Dried egg white	67	20 hours
Dried egg white	54.4	50.4 hours
Dried egg white	51.7	73.2 hours

In deze verklaring staat ook dat geen contaminatie van het eindproduct heeft plaatsgevonden, dit deel kan worden afgegeven voor een bedrijf met een erkenning op basis van Verordening (EG) 853/2004. Het COKZ zal deze controles uitvoeren en dit middels een eis in e-CertNL bevestigen.

Verklaring IV.h):

The products have not been submitted to any radiation treatment

Deze verklaring kan worden afgegeven voor een door Brazilië goedgekeurd bedrijf. Het COKZ zal hiervoor controleren of de producent van het eiprodukt een exportregistratie voor Brazilië heeft ([MAPA - Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento](#)), en dit middels een eis in e-CertNL bevestigen;

Verklaring IV.I.i:

The products packaging is first used and meets the hygienic-sanitary requirements established by the Competent Authority of the exporting country;

Deze verklaring kan op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor een producent van eiprodukten met een erkenning op basis van Verordening (EG) 853/2004. Voor Nederlandse bedrijven kan het COKZ de erkenning controleren en middels een eis in e-CertNL bevestigen.

Verklaring IV.I.j:

The vehicle or transport equipment is in proper conditions of hygiene and maintenance and, if products are to be kept under refrigeration, has the appropriate cold generation equipment to maintain the temperature of the products during the transport

Deze verklaring kan op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor een producent van eiprodukten met een erkenning op basis van Verordening (EG) 853/2004. Voor Nederlandse bedrijven kan het COKZ de erkenning controleren en middels een eis in e-CertNL bevestigen.

Verklaring IV.I.k:

The products are fit for human consumption and have free transit and trade in the exporting country;

Deze verklaring kan op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor een producent van eiprodukten met een erkenning op basis van Verordening (EG) 853/2004. Voor Nederlandse bedrijven kan het COKZ de erkenning controleren en middels een eis in e-CertNL bevestigen.

Verklaring IV.II.a:

The eggs and eggproducts exported to Brazil are derived from animals which:

- i. *Were born and raised in a country, zone or compartment recognized by MAPA as free of avian influenza (HPAI) and Newcastle disease, as defined in the WOAHP Terrestrial Animal Code;*
Or: the products to which these animals originated have undergone a treatment in accordance with the WOAHP guidelines which ensures the inactivation of Avian Influenza and Newcastle Disease viruses and precaution have been taken to prevent cross contamination with products with pathogenic agents after treatment
- ii. *Do not originate from properties subject to sanitary restrictions, due to the occurrence of transmissible diseases that affect the species;*

Deel i bestaat uit 2 delen, afhankelijk van de gemaakte keuze in de aanvraag zal het deel dat niet van toepassing is worden doorgehaald op het certificaat.

Het eerste onderdeel van deel i. kan worden afgegeven na controle van de herkomst van de eieren. De eieren moeten afkomstig zijn uit een gebied dat vrij is van NCD en HPAI volgens de WOAHP gedurende 30 dagen voor verzamelen eieren. Voor het moment van verzamelen eieren wordt de productiedatum + 10 dagen genomen, het moment van de controle is hier dus productiedatum + 40 dagen. Het COKZ controleert de juistheid van de opgegeven herkomstlanden en bevestigt de gegevens middels een eis in e-CertNL. De dierziektestatus van de herkomstlanden wordt automatisch gecontroleerd door e-CertNL, wanneer een land niet vrij is van NCD en/of HPAI zal er een handmatige controle uitgevoerd worden door de NVWA. Hiervoor is bijkomende informatie benodigd. Voor eieren uit Nederland moeten in dit geval de kipnummers opgegeven worden in de aanvraag, het COKZ kan de legbedrijven controleren, vervolgens kan de NVWA nagaan of de legbedrijven niet in een beperkingsgebied liggen 40 dagen voor de productiedatum. Voor eieren afkomstig uit andere EU-lidstaten zal de verklaring moeten worden voorverklaard door de bevoegde autoriteit die toezicht houdt op de betreffende legbedrijven. Pre-certificaten moeten geupload worden in de aanvraag, en worden gecontroleerd door de NVWA.

Het tweede deel van i. kan worden afgegeven na controle van de uitgevoerde hittebehandeling, deze moet ten minste voldoen aan de door WOAHP voorgeschreven hittebehandeling voor betreffende producten waarmee HPAI en NCD worden geïnactiveerd. Het COKZ kan controleren of de opgegeven hittebehandeling juist is, en of deze voldoet aan de normen volgens WOAHP. Indien de eieren afkomstig uit derde landen moet er altijd een hittebehandeling volgens de normen van WOAHP uitgevoerd zijn, en zal dit deel van de verklaring altijd van toepassing zijn.

De gestelde temperatuureisen voor HPAI staan genoemd in een eerdere verklaring. Volgens de WOAHP gelden de volgende temperatuur/tijd-combinatie voor inactivatie van NCD:

	Core temperature (°C)	Time
Whole egg	55	2,521 seconds
Whole egg	57	1,596 seconds
Whole egg	59	674 seconds

	Core temperature (°C)	Time
Liquid egg white	55	2,278 seconds
Liquid egg white	57	986 seconds
Liquid egg white	59	301 seconds
10% salted yolk	55	176 seconds
Dried egg white	57	50.4 hours

In deze verklaring staat ook dat geen contaminatie van het eindproduct heeft plaatsgevonden, dit deel kan worden afgegeven voor een bedrijf met een erkenning op basis van Verordening (EG) 853/2004. Voor Nederlandse bedrijven kan het COKZ dit controleren en middels een eis in e-CertNL bevestigen.

Deel ii. van deze verklaring kan worden afgegeven voor een producent van eiprodukten met een erkenning op basis van Verordening (EG) 853/2004. Voor Nederlandse bedrijven kan het COKZ de erkenning controleren en middels een eis in e-CertNL bevestigen.

Verklaring IV.IIb:

The eggs or egg products exported to Brazil were handled in such a way as to avoid contamination with potential sources of pathogens that affect the species.

Deze verklaring kan op basis van EU en nationale regelgeving worden afgegeven voor een producent van eiprodukten met een erkenning op basis van Verordening (EG) 853/2004. Voor Nederlandse bedrijven kan het COKZ de erkenning controleren en middels een eis in e-CertNL bevestigen.

5 BEVOEGDHEDEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN

De certificerende NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat.

Bijlage 1: certificaat

CERTIFICADO SANITÁRIO PARA EXPORTAÇÃO DE OVOS E OVOPRODUTOS AO CONSUMO HUMANO, DOS PAÍSES BAIXOS⁽¹⁾ (CÓDIGO ISO: NL) PARA A REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL⁽²⁾ (CÓDIGO ISO: BR)/ VETERINARY CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF EGGS AND EGGPRODUCTS FOR HUMAN CONSUMPTION FROM THE NETHERLANDS⁽¹⁾ (ISO CODE: NL) TO BRAZIL⁽²⁾ (ISO CODE: BR)

I. IDENTIFICAÇÃO DOS PRODUTOS / IDENTIFICATION OF THE PRODUCTS

Número do produto / Product no.	Nome do produto / Name of the product	Espécie / Species	CE-Número de aprovação ⁽³⁾ / EC-approval no ⁽³⁾	País de origem dos ovos/ Country of origin of the eggs	Peso líquido total / Total nett weight
Número do produto / Product no.	Código NCM ou Código HS / NCM Code or HS Code	Condição de estocagem e transporte ⁽⁴⁾ / Storage and transportation condition ⁽⁴⁾			Número total de embalagens / Total number of packages
Número do produto / Product no.	Número de lote / Batch number	Data de produção / Production date	Tipo da embalagem / Type of packaging	Número de embalagens / Number of packages	Peso líquido / Nett weight

Número do container / Container number :

Número do lacre / Seal number :

II. ORIGEM DOS PRODUTOS / ORIGIN OF THE PRODUCTS

Número do produto / Product no.	Número de aprovação / Approval number	Nome e endereço do estabelecimento produtor / Name and address of the manufacturing plant
Número do produto / Product no.	Número de aprovação / Approval number	Nome e endereço do estabelecimento armazenamento / Name and address of the storage location

Nome e endereço do exportador / :

Name and address of exporter

Local de carregamento / :

Place of loading

Data de carregamento /

Date of loading

Código ISO origem dos produto / :

ISO-Code origin of the products

País de expedição e código ISO / :

Country of dispatch and ISO code

III. DESTINOS DOS PRODUTOS / DESTINATION OF THE PRODUCTS

Meio de transporte / :

Means of conveyance

Registo do meio de transporte / :

Identification of the means of
transport

Nome e endereço do importador / :

Name and address of importer

Ponto de entrada / :

Point of entry

País de trânsito e Código ISO / :

Transit country and ISO code

IV. ATESTADO DE SANIDADE / HEALTH ATTESTATION

Eu, o veterinário oficial abaixo assinado, certifico que: /

I, the undersigned official veterinarian, certify that:

ATESTADO DE SAÚDE PÚBLICA / PUBLIC HEALTH ATTESTATION

1. a. Os produtos são provenientes de estabelecimento oficialmente aprovado pela Autoridade Competente do país exportador e habilitado a exportar para o Brasil, submetido a inspeções oficiais regulares; /
The products come from an establishment officially approved by the Competent Authority of the exporting country and approved for export to Brazil, subjected to regular official inspections;
- b. Os produtos foram obtidos em condições higiênicas, em estabelecimentos que implementaram os Programas de Boas Práticas de Fabricação (BPF), Procedimentos Padronizados de Higiene Operacional (PPHO), e Programa de Análise de Perigos e Pontos Críticos de Controle (APPCC), seguindo as recomendações do Codex Alimentarius, com verificação sistemática do Serviço Veterinário Oficial; /
The products were obtained in hygienic conditions in establishments that implemented the Good Manufacturing Practices (GMP), Sanitation Standard Operating Procedures (SSOP) and Hazard Analysis and Critical Control Points Programs (HACCP), following the recommendations of Codex Alimentarius, with systematic verification of the Official Veterinary Service;
- c. Os produtos foram fabricados em conformidade com os requisitos aplicáveis constantes no Regulamento (CE) Nº 853/2004 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 29 de abril de 2004; /
The products were obtained in accordance with the applicable requirements set on Regulation (EC) nº 853/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004;
- d. Os produtos foram fabricados em estabelecimento submetido a um programa oficial de controle de resíduos de produtos de uso veterinário, agrotóxicos e contaminantes ambientais, o qual é planejado e implementado seguindo as recomendações do Codex Alimentarius, e estão em conformidade com os parâmetros microbiológicos estabelecidos na legislação do país exportador; /
The products have been processed in establishments subjected to the official control program of residues of veterinary drugs, pesticides and environmental contaminants, which is planned and implemented following the recommendations of Codex Alimentarius and are in compliance with the microbiological parameters established in the exporting country legislation;
- e. Os produtos atendem os critérios pertinentes estabelecidos no Regulamento (CE) nº 2073/2005 relativo a critérios microbiológicos aplicáveis aos géneros alimentícios; /
The products satisfy the relevant criteria set out in Regulation (EC) Nº 2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs;
- f. Foram fabricados, embalados e rotulados em conformidade com a composição, o processo de fabricação e rótulos registrados no Departamento de Inspeção de Produtos de Origem Animal (DIPOA), do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento (MAPA) do Brasil; /
Were manufactured, packaged and labeled in accordance with the composition, manufacturing process and labels registered in the Department of Inspection of Animal Products (DIPOA), of Brazilian Ministry of Agriculture, Livestock and Supply (MAPA);
- g. Os ovoprodutos foram obtidos a partir de ovos submetidos a um processamento térmico reconhecido pela Organização Mundial de Saúde Animal (OMSA) que garanta a inviabilidade dos agentes patógenos causadores das enfermidades transmissíveis pelo ovo. As temperaturas e os tempos do processo se comprovaram por comparação dos registros automáticos com os registros manuais e não há contaminação cruzada no produto final; /
Egg products were obtained from eggs submitted to thermal processing recognized by the World Organization for Animal Health (WOAH) to ensure the non-viability of the pathogens that cause diseases transmissible by the egg. Process temperatures and times have been proven by comparing the automatic registrations with the manual registers and there is no cross contamination in the final product;
- h. Os produtos não foram submetidos a qualquer tratamento por radiação; /
The products were not submitted to any radiation treatment;
- i. A embalagem dos produtos é de primeiro uso e satisfaz os requerimentos higiênico-sanitários estabelecidos pela Autoridade Competente do país exportador; /
The products packaging is first used and meets the hygienic-sanitary requirements established by the Competent Authority of the exporting country;
- j. O veículo ou equipamento de transporte encontra-se em condições adequadas de higiene e manutenção e, no caso de productos que devam ser mantidos sob refrigeração, dispõe de equipamento de geração de frio apropriado para manutenção da temperatura dos produtos durante todo o transporte; /

- The vehicle or transport equipment is in proper conditions of hygiene and maintenance and, if products are to be kept under refrigeration, has the appropriate cold generation equipment to maintain the temperature of the products during the transport;
- k. Os produtos são aptos ao consumo humano e possuem livre trânsito e comércio no país exportador. /
The products are fit for human consumption and have free transit and trade in the exporting country.

ATESTADO DE SAÚDE ANIMAL / ANIMAL HEALTH ATTESTATION

2. a. Os ovos ou ovoprodutos exportados para o Brasil são derivados de animais que: /
The eggs and eggproducts exported to Brazil are derived from animals which:
- i. Nasceram e foram criados em um país, zona ou compartimento reconhecido pelo MAPA como livre de Influenza aviária e de Doença de Newcastle, como definido no Código para os Animais Terrestres da OMSA; /
Were born and raised in a country, zone or compartment recognized by MAPA as free of avian influenza and Newcastle disease, as defined in the WOAHP Terrestrial Animal Code;
- Ou⁽⁵⁾ / Os produtos foram submetidos a tratamento que assegura a inativação dos vírus
 Or⁽⁵⁾ da influenza aviária e da doença de Newcastle, após o qual foram tomadas as devidas precauções para evitar
 o contato da mercadoria com qualquer fonte de contaminação com os vírus dessas doenças; /
 The products to which these animals originated have undergone a treatment which ensures the inactivation of Avian Influenza and Newcastle Disease viruses, according to WHOA recommendations, after which the necessary precautions were taken to prevent the goods from coming into contact with any source of contamination with the viruses of these diseases;
- ii. Não são originários de propriedades submetidas a restrições sanitárias, em razão da ocorrência de doenças transmissíveis que afetam a espécie; /
Do not originate from properties subject to sanitary restrictions, due to the occurrence of transmissible diseases that affect the species;
- b. Os ovos ou ovoprodutos exportados para o Brasil foram manipulados de forma a evitar contaminação com potenciais fontes de agentes patogênicos que afetam a espécie. /
The eggs or egg products exported to Brazil were handled in such a way as to avoid contamination with potential sources of pathogens that affect the species.

Notas / Notes:

- (1) País de Expedição: País de origem do produto a ser exportado. /
Country of Dispatch: Country of origin of product to be exported.
- (2) País de Destino e Código ISO / Country of Destination and ISO code.
- (3) Número de aprovação do estabelecimento produtor. / Approval number of the manufacturing plant.
- (4) Condições de transporte/estocagem: Inserir a temperatura do produto. / Conditions for transport/storage: Insert the product temperature.
- (5) Riscar o que não interessa. / Strikethrough as appropriate.